

# elmeg IP1x0-Telefone an einem elmeg hybrid-System

## Zusatzinformationen für den Benutzer



**Navigationstaste**  
Durch Listen und Einträge blättern  
Im Ruhezustand:  
↩ Wahlwiederholungsliste öffnen ▶ s. Telefonbuch  
✓ Bestätigen, Telefon-Menü öffnen  
☰ Telefonbuch öffnen

**Lautstärketasten**  
Lautstärke von Lautsprecher, Hörer,  
Headset oder Klingelton regeln

**Display-Tasten**  
Steuerung von Funktionen,  
die im Display angeboten werden

**Freisprechtaste**  
Lautsprecher ein-/ aus-  
schalten

**Headset-Taste**  
Gespräch über Headset  
führen

**Mute-Taste**  
Mikrofon ein-/ ausschalten  
(Stummschalten)

**Informations-Taste**  
Informations-Center auf-  
rufen

**Nachrichten-Taste**  
Anruf- und Nachrichten-  
listen aufrufen

**Tipp**  
Die Taste blinkt bei einer neuen  
Nachricht auf dem Anrufbeant-  
worter.  
Mit einem Tastendruck gelangen  
Sie in den Anrufbeantworter.

**Anrufmitschnitt-Taste**  
Gespräch aufzeichnen

**Ruhetaste**  
Unterdrückt weitere  
Anrufinformationen und  
der Anrufer hört den  
Besetztton

**Ende- / Zurücktaste**  
- Gespräch beenden / abweisen  
- Funktion abbrechen  
- eine Menüebene zurück

**Wähltasten**  
- Ziffern 0 - 9 wählen  
- Zeichen \*, # eingeben  
- Buchstaben a - z eingeben

**Tipp**  
Das Raute-Zeichen # ist in der  
Wahlvorbereitung durch zwei-  
maliges Drücken der Stern-Taste  
\* einzugeben.

**Rückfragetaste**  
Rückfrage einleiten / beenden,  
Teilnehmer halten

**Konferenztaste**  
Konferenz einleiten

**Funktionstasten**  
Programmierbare Tasten  
▶ s. Kurzwahl  
▶ s. Verbindungen  
▶ s. Besetztlampenfeld  
▶ s. Park + Orbit

**Transfertaste**  
Gespräch an einen anderen  
Teilnehmer übergeben

### Telefon-Menü



Durch Anklicken der Taste ✓  
gelangen Sie in das Menü des  
Telefons.  
Mithilfe der **Navigationstaste**  
können Sie in der Liste blättern  
oder beispielsweise in der Text-  
eingabe die Schreibmarke nach  
rechts oder links verschieben.  
Über die **Display-Tasten** wäh-  
len Sie die Funktion aus, die  
über der Taste angezeigt wird.  
Im Beispiel würden Sie mit der  
rechten Displaytaste OK einge-  
ben und den Eintrag 'Nachrichten'  
auswählen.

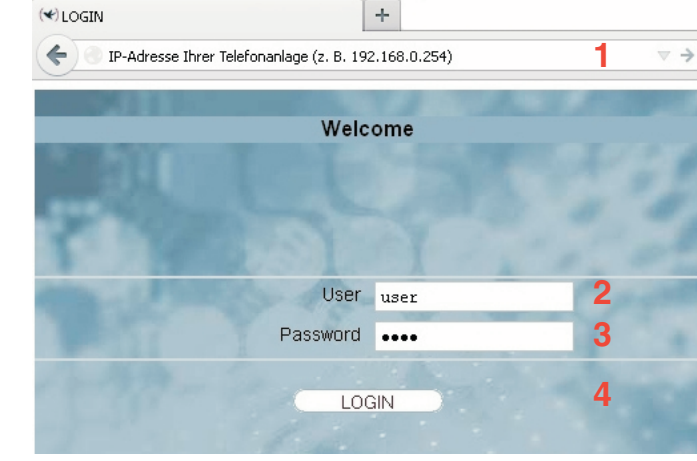
### Sprache



Sie können die Display-Sprache  
wie folgt festsetzen:  
1. Drücken Sie die Taste ✓.  
2. Gehen Sie ins Menü Einstel-  
lungen → Sprache.  
3. Wählen Sie die gewünschte  
Sprache.  
4. Drücken Sie die Taste ✓, um  
die gewählte Sprache zu akti-  
vieren.

### Zugriff

Sie können von Ihrem PC aus die Einstellungen Ihres Systemtelefons im **Web-Konfigurator** verändern.  
1. Dazu müssen Sie zuerst mithilfe Ihres Internet-Browsers den **Benutzerzugang** Ihrer Telefonanlage aufrufen.  
**Hinweis:** Ihre Zugangsdaten (IP-Adresse bzw. Domainname der Telefonanlage, Benutzername und Passwort) erhalten Sie von Ihrem System-Administrator.



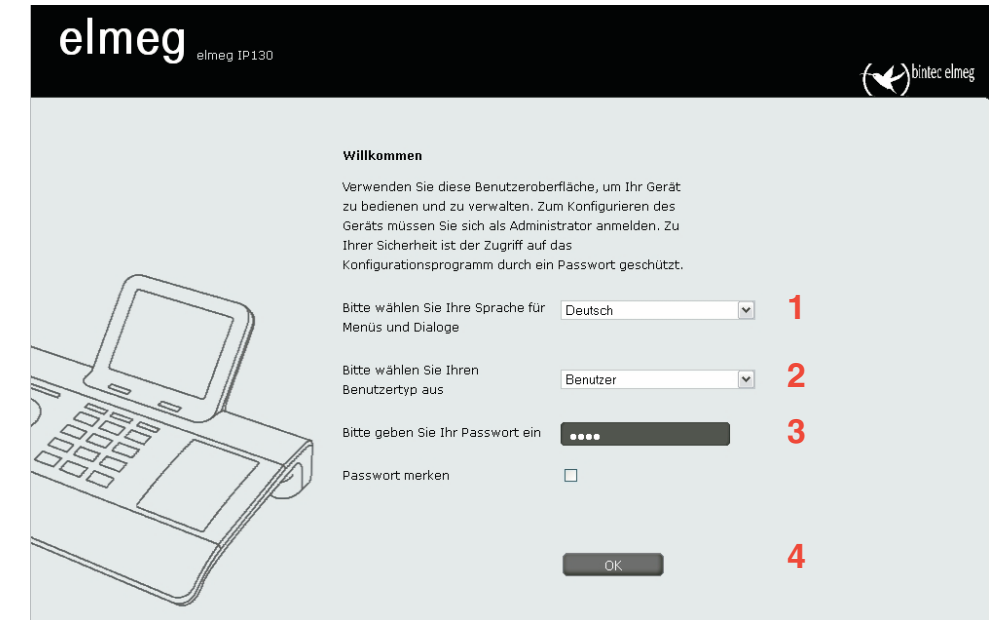
1. Geben Sie in die **Adresszeile** die IP-Adresse Ihrer Telefonanlage ein und bestätigen Sie mit Enter.
2. Geben Sie unter **User** Ihren Benutzernamen für die Telefonanlage ein.
3. Geben Sie unter **Password** Ihr Kennwort für die Telefonanlage ein.
4. Melden Sie sich mit einem Klick auf **LOGIN** an.

- In Ihrem **Benutzerzugang** können Sie:
- Das Passwort für Ihren Zugang zum Web-Konfigurator zurücksetzen (s. Passwort)
  - Eine Rufumleitung für jedes Telefon setzen (s. Anrufweiterschaltung)
  - Ihr Telefonbuch verwalten
  - Ihre Verbindungsdaten kontrollieren
  - Ihr Voice Mail System konfigurieren
  - Einen Parallelruf einrichten
  - In Teams ein-/ ausloggen

2. Im **Benutzerzugang** können Sie im Menü **Benutzerzugang** → **elmeg-Telefone** → **Zugeordnete elmeg-Telefone** mithilfe der Schaltfläche ☰ auf den **Web-Konfigurator** des Telefons zugreifen.

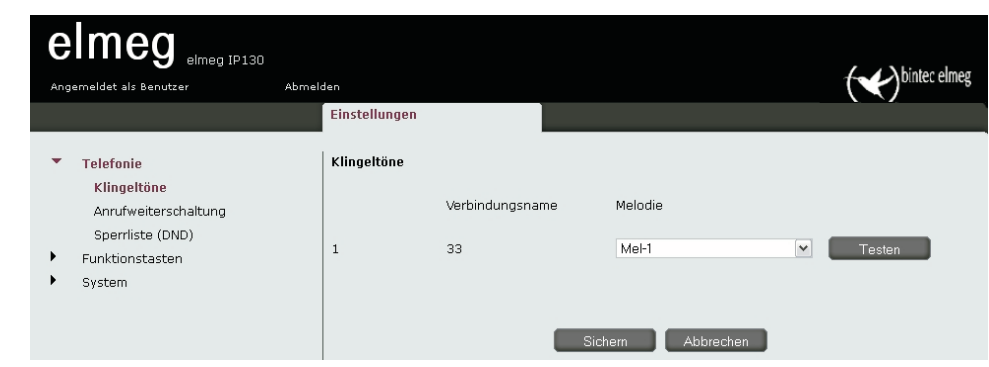


3. Melden Sie sich am **Web-Konfigurator** an.



1. Wählen Sie eine **Sprache** für die Oberfläche des **Web-Konfigurators**.
2. Wählen Sie als **Benutzertyp Benutzer**.
3. Geben Sie Ihr **Passwort** ein.  
**Hinweis:** Das voreingestellte Passwort für den Web-Konfigurator lautet: **user**
4. Bestätigen Sie Ihre Angaben mit **OK**.

4. Sie befinden sich nun im **Web-Konfigurator** und können die Einstellungen Ihres Systemtelefons ändern.



- In Ihrem **Web-Konfigurator** können Sie:
- Das Passwort für den Zugriff auf den Web-Konfigurator ändern (s. Passwort)
  - Eine Anrufweiterschaltung für das Telefon einrichten (s. Anrufweiterschaltung)
  - Die Funktionstasten konfigurieren
  - Ihre Display-Anzeige und Klingeltöne individualisieren
  - Ihre privaten Kontakte verwalten



## Verbindungen

Ihrem Systemtelefon können bis zu 4 SIP-Accounts (4 Rufnummern) von der Telefonanlage zugewiesen werden.

Die Standard-Rufnummer wird durch den ersten eingerichteten SIP-Account festgelegt.

Die Verbindungen belegen automatisch die ersten vier Funktionstasten. Mithilfe dieser Tasten können Sie einen Anruf über die entsprechende Verbindung einleiten oder annehmen. Sie können diese Funktionstasten allerdings auch für andere Aktionen nutzen.

Falls Ihr System-Administrator weitere SIP-Accounts angelegt hat, können Sie diese Verbindungen den verbleibenden Funktionstasten zuordnen.

Sie richten die Funktionstaste im **Web-Konfigurator\*** ein:

1. Gehen Sie ins Menü **Funktionstasten**.
2. Wählen Sie unter **Programmierbare Tasten** eine Taste ab PK5 (PK5, PK6, ...) über **Bearbeiten** aus. Andernfalls würden die Standard-SIP-Accounts die Funktion überschreiben.
3. Wählen Sie unter **Funktionsauswahl** *Verbindung* aus.
4. Wählen Sie unter **Verbindungsname** die Verbindung, über die Gespräche geführt werden sollen.
5. **Sichern** Sie Ihre Einstellungen.

## Kurzwahl

Sie können eine Funktionstaste mit einer Rufnummer belegen, um einen anderen Teilnehmer anzurufen.

Die entsprechende Taste richten Sie im **Web-Konfigurator\*** ein:

1. Gehen Sie ins Menü **Funktionstasten**.
2. Wählen Sie unter **Programmierbare Tasten** eine Funktionstaste PKx mit **Bearbeiten** aus.
3. Wählen Sie unter **Funktionsauswahl** *Kurzwahl*.
4. Wählen Sie unter **Verbindungsname** die Verbindung, über die das Gespräch geführt werden soll.
5. Tragen Sie die **Rufnummer** ein, die beim Drücken der Taste gewählt werden soll.
6. **Sichern** Sie Ihre Einstellungen.

## Besetztlampenfeld

Sie können eine Funktionstaste als Besetztlampenfeld konfigurieren.

Die LED der Taste zeigt dann den Zustand (besetzt / nicht besetzt) anderer Leitungen / Teilnehmer an. Die Taste blinkt bei einem ankommenden Gespräch auf der eingetragenen Rufnummer. Dieses kann durch einen Tastendruck herangeholt werden.

Ist die Leitung besetzt, leuchtet die Anzeige.

Die entsprechende Taste richten Sie im **Web-Konfigurator\*** ein:

1. Gehen Sie ins Menü **Funktionstasten**.
2. Wählen Sie unter **Programmierbare Tasten** eine Taste PKx über **Bearbeiten** aus.
3. Wählen Sie unter **Funktionsauswahl** *BLF* aus.
3. Wählen Sie unter **Verbindungsname** die Verbindung, über die das Gespräch geführt werden soll.
4. Geben Sie die **Rufnummer** der Leitung ein.
5. Geben Sie als **Code für die Rufübernahme** #0 ein.
6. **Sichern** Sie Ihre Einstellungen.

\* Sie gelangen in den Web-Konfigurator bzw. Benutzerzugang, indem Sie den Konfigurationsschritten des Abschnitts **Zugriff** folgen.

## Park + Orbit

Sie können mittels einer Funktionstaste ein Gespräch innerhalb einer Gruppe übergeben, falls eine gemeinsame Leitung genutzt wird.

Die Funktionstaste wird an allen Nebenstellen der Gruppe konfiguriert.

Die Taste blinkt an allen Nebenstellen, sobald ein Gruppenmitglied die 'Park + Orbit'-Taste betätigt. Das Gespräch wird gehalten und der Anrufer hört einen Warteton.

Das Gespräch kann an jeder Nebenstelle durch Drücken der Taste übernommen werden.

Die entsprechende Taste richten Sie im **Web-Konfigurator\*** ein:

1. Gehen Sie ins Menü **Funktionstasten**.
2. Wählen Sie unter **Programmierbare Tasten** eine Funktionstaste PKx mit **Bearbeiten** aus.
3. Wählen Sie unter **Funktionsauswahl** *Park + Orbit*.
4. Wählen Sie unter **Verbindungsname** die Verbindung, über die das Gespräch geführt werden soll.
5. Geben Sie die **Rufnummer** der gemeinsam genutzten Leitung ein.
6. **Sichern** Sie Ihre Einstellungen.

## Passwort

Sie können Ihr Passwort für den **Web-Konfigurator**:

- Im **Benutzerzugang\*** zurücksetzen
- Im **Web-Konfigurator\*** ändern

Passwort zurücksetzen:

Um Ihre Benutzerpasswort auf das Standardpasswort *user* zurückzusetzen, aktivieren Sie im **Benutzerzugang\*** unter **Benutzerzugang** → **elmeG-Telefone** → **Zugeordnete elmeG Telefone** → die Option **Benutzerpasswort** und bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit **OK**.

Passwort ändern:

Sie können Ihr Passwort im **Web-Konfigurator\*** ändern, indem Sie im Menü **System** → **Sicherheit** → **Passwortschutz** unter **Web-Konfigurator** ein neues Passwort eintragen und mit **Sichern** speichern.

## Display-Symbole

Nachfolgend finden Sie eine tabellarische Aufstellung aller Display-Symbole.

| Symbol | Bedeutung                                 |
|--------|---|
|        | Signalstärke der WLAN-Verbindung          |
|        | USB-Speichergerät angeschlossen           |
|        | DECT-Funktion aktiv                       |
|        | Headset über DECT angeschlossen           |
|        | Mobiltelefon über DECT angeschlossen      |
|        | Bluetooth-Funktion aktiv                  |
|        | Headset über Bluetooth angeschlossen      |
|        | Mobiltelefon über Bluetooth angeschlossen |
|        | Klingelton ausgeschaltet                  |
|        | Neue Nachricht im Anrufbeantworter        |
|        | Entgangene Anrufe vorhanden               |
|        | Neue E-Mails vorhanden                    |
|        | Weckfunktion eingeschaltet (+ Weckzeit)   |

## Telefonbuch

Sie können 2 verschiedene Telefonbücher verwenden:

- Das lokale Telefonbuch des Telefons
- Das Systemtelefonbuch der Telefonanlage

Die Telefonbuch-Taste führt standardmäßig in das interne Telefonbuch des Telefons. Sie können dieses Verhalten im **Web-Konfigurator\*** ändern, indem Sie im Menü **Funktionstasten** unter **Telefonbuch** *LDAP* wählen.

Alternativ können Sie unter → **Kontakte** beide Telefonbücher nutzen.

## Anrufbeantworter

Ihre Telefonanlage verfügt über ein intelligentes Voice Mail System.

Sie können dieses über Ihren **Benutzerzugang\*** konfigurieren.

Die Bedienung erfolgt über die Wähltasten des Telefons:

- |     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| 0   | Hilfe ansagen                         |
| 1   | Nachricht löschen                     |
| 2   | Nachricht speichern                   |
| 3   | Nachricht wiederholen                 |
| 4   | Nächste Nachricht                     |
| 5   | Nachricht an E-Mail weiterleiten      |
| 6   | Rückruf zum Anrufer                   |
| 7   | Neue Nachricht abhören                |
| 8   | Alte Nachricht abhören                |
| 9   | Gespeicherte Nachrichten abhören      |
| #91 | Grußansagen abhören                   |
| #92 | Neue persönliche Grußansage aufnehmen |
| #93 | Grußansage löschen                    |

Sie können jederzeit eine laufende Ansage oder eine Funktion mit der Raute-Taste # abbrechen und anschließend eine neue Aktion auswählen.

## Anrufweiterschaltung

Sie können ankommende Anrufe an einen anderen Anschluss weiterleiten.

Eine Anrufweiterschaltung kann auf verschiedene Arten eingerichtet werden:

- Im **Web-Konfigurator\*** des Telefons
- Im **Benutzerzugang\*** der Telefonanlage
- Über eine Kennzifferprozedur (s. Kennzifferprozeduren)

Anrufweiterschaltung im Web-Konfigurator einrichten:

1. Richten Sie eine Anrufweiterschaltung im Menü **Telefonie** → **Anrufweiterschaltung** ein.
2. Belegen Sie eine Funktionstaste im Menü **Funktionstasten** mit der Anrufweiterschaltung.

Hinweis:

*Eine Anrufweiterschaltung, die über den Web-Konfigurator eingerichtet wurde, wird am Telefon aber nicht im Benutzerzugang angezeigt.*

Anrufweiterschaltung im Benutzerzugang einrichten:

1. Aktivieren Sie die Option **Aktive Funktion** im Menü **Benutzerzugang** → **Einstellungen** → **Einstellungen von Features** → → **Anrufweiterschaltung (AWS)**.
2. Wählen Sie den **Typ** und das **Ziel** der Anrufweiterschaltung aus.

Hinweis:

*Eine Anrufweiterschaltung über den Benutzerzugang oder Kennziffern ist an Ihrem Telefon nicht sichtbar. Allerdings werden hier Anrufweiterleitungen nach Zeit und bei besetzt unterstützt. Ebenso bleibt die Anrufweiterschaltung bestehen, falls das Telefon abgeschaltet wird (z. B. weil dessen Standort verändert wird).*

Als Umleitungsziel kann auch die Rufnummer des Voice Mail Systems verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass Sie Ihre Voice Mail Box erst konfigurieren müssen.

Die empfohlene Zeitdauer für eine Anrufweiterschaltung bei Nichtmelden beträgt:

- elmeG hybrid 120 / 130: 50 Sekunden
- elmeG hybrid 300 / 600: 35 Sekunden

## Kennzifferprozeduren

Über Wähltasten können bestimmte Funktionen der Telefonanlage gesteuert werden.

Sie können die im Anschluss aufgeführten Kennzifferprozeduren auf Funktionstasten hinterlegen, indem Sie die entsprechende Sequenz als Kurzwahl-Rufnummer hinterlegen.

Beachten Sie, dass Funktionen, wie Team ein-/ ausloggen, zwei Funktionstasten benötigen.

| Prozedur                          | Funktion  |
|-----------------------------------|---|
| Allgemeine Telefoniefunktionen    |   |
| *                                 | Internwahl bei automatischer Amtsholung                                 |
| *0                                | Heranholen des Rufs   |
| #0a...a[#]                        | Gezieltes Heranholen des Rufs <sup>1)</sup>                             |
| *#bbb                             | Zentrale Kurzwahl aus dem Telefonbuch <sup>2)</sup>                     |
| Endgeräteeinstellungen            |   |
| *10c...c#                         | Follow me für entfernte Teilnehmer einrichten <sup>3)</sup>             |
| #10c...c#                         | Follow me löschen   |
| *11d...d#                         | Anrufweiterschaltung sofort einrichten <sup>4)</sup>                    |
| #11                               | Anrufweiterschaltung sofort löschen                                     |
| *12d...d#                         | Anrufweiterschaltung nach Zeit einrichten <sup>4)</sup>                 |
| #12                               | Anrufweiterschaltung nach Zeit löschen                                  |
| *13d...d#                         | Anrufweiterschaltung bei besetzt einrichten <sup>4)</sup>               |
| #13                               | Anrufweiterschaltung bei besetzt löschen                                |
| *14d...d#                         | Anrufweiterschaltung bei besetzt und nach Zeit einrichten <sup>4)</sup> |
| #14                               | Anrufweiterschaltung bei besetzt und nach Zeit löschen                  |
| Verbindungsbezogene Einstellungen |   |
| *20ee                             | Gezielte Belegung des Bündels <sup>5)</sup>                             |
| *21                               | Offene Rückfrage  |
| Applikationen                     |   |
| *60i...i#                         | Einloggen ins Team <sup>7)</sup>  |
| #60i...i#                         | Ausloggen aus Team <sup>7)</sup>  |
| *61                               | Mobilten Teilnehmer einloggen   |
| #61                               | Mobilten Teilnehmer ausloggen   |

<sup>1)</sup> a...a: Rufnummer des Internteilnehmers, optional ohne

Nachwahl # möglich

<sup>2)</sup> bbb: Kurzwahl-Nummer 000 - 999

<sup>3)</sup> c...c: Internrufnummer, deren Anrufe weitergeschaltet werden

<sup>4)</sup> d...d: Rufnummer, zu der weitergeleitet wird

<sup>5)</sup> ee: Nummer des Bündels 01 - 99

<sup>6)</sup> hh: Stunde 00 - 23, mm: Minute 00 - 59

<sup>7)</sup> i...i: Rufnummer des Teams

## Kontakt

Wenn Sie zu Ihrem neuen Produkt Fragen haben oder zusätzliche Informationen wünschen, erreichen Sie das Support Center der bintec elmeG GmbH montags bis freitags von 8:00 bis 17:00 Uhr.

Folgende Kontaktmöglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung: Internationale Supportkoordination

Telefon +49 911 9673 0

Fax +49 911 9673 1599

Ein aktuelles **Benutzerhandbuch** und **Sicherheitshinweise** finden Sie im Internet unter [www.bintec-elmeG.com](http://www.bintec-elmeG.com).

Technischen Support erhalten Sie an unserer Endkunden-Hotline während der üblichen Geschäftszeiten unter: 0900 1 38 65 93

Der Verbindungspreis beträgt 1,10 €/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend.